

کلوب

کارکرد گرافی

درآموزش و پژوهش

از آنجاکه آموزش و پژوهش به عنوان یک نظام اجتماعی درجهت اجتماعی گردن به فعالیت می پردازد، گروهی از جامعه شناسان و کارشناسان تعلیم و تربیت، دیدگاه آموزش و پژوهش کارکردی را به عنوان یک مکتب خاص مورد توجه قرار داده‌اند. بدین لحاظ این گروه ضمن اعتقاد به مبانی کارکردی در آموزش و پژوهش مسائلی را که در این زمینه مطرح می‌شود از این دیدگاه مورد مطالعه قرار می‌دهند. "دکتر هوشک ناقی" دانشیار دانشگاه ملی ایران در ادامه "بحث قبلی خود در این مقاله به موضوع کاربرد و تحقق کارکرد گرافی در آموزش و پژوهش توجه خاص دارد و بویژه تضادهای میان آموزش و پژوهش سنتی و آموزش و پژوهش کارکردی را مورد بررسی قرار می‌دهد.

\* \* \*

زمینه‌های اساسی آموزش و پژوهش کارکردی را می‌توان با نقل قول‌هایی از "فریر" (Ferriere) و "کلایارد" (Claparède) ارائه نمود.

اولی با لحنی منفی اظهار می‌دارد: "هر آنچه که از خارج بدون پاسخ به نیازی چه زودتر و چه دیرتر بیرون از قلمرو تعاملات متربی ناشی شود بد است" (۱). دومی همین مطلب را منتهای بندحوی مشیت چنین بیان می‌دارد: "در آموزش و پژوهش واقعی فعالیتی نزد کودک اعمال نمی‌گردد، مگر آنکه وی نیاز طبیعی به آنرا احساس کند و یا اینکه قبل از بندحوی ماهرانه‌ای نیاز در صورت غریزی نبودن، در او ایجاد شود" (۲).

از دیدگاه کارکردی، نیاز و ارضاء آن به عنوان اصل ارائه می‌شود. هر نیازی و اکتشای خاصی را بمنظور ارضاء شدن سر می‌انگیرد که نتیجتاً منشاء فعالیت را در نیاز باید

نامه پژوهشکده، سال سوم  
شماره ۳-۴  
پائیزو و زمستان ۱۳۵۸

"جان دیوئی" در تأثید همین مطلب بنحوی دیگر ابراز داشته است که چرا و چگونه آموزش و پرورش باید کارکردی باشد. وی معتقد است هنگامی فعالیت واقعی است که بمنظور نیل به هدفی، از میان برداشتن مشکلی، حل مسئله‌ای، توجیه تفکری و طرح نقشه‌ای باشد و ضمناً "اضافه می‌نماید تنها و صرفاً" مسئله و حل آن مطرح نیست، بلکه این مسئله باید ناشی از تجربیات زنده و کوئنی شاگرد و متربی باشد (۴).

مدارس سنتی مسائلی درباره مترتبی قرار می‌دهد. اما این مسائل اغلب مصنوعاً توسط معلمین پانویسندگان کتابهای درسی ارائه می‌گردند، بطوریکه ارتباطی با تجربیات زنده و کوئنی مترقبان ندارد (۵). نتیجتاً "شاگردان نه از روی نیاز باطنی، بلکه صرفاً" بخاطر تنبیه نشدن و یا اخذ نعرات بهتر به حل مسائل می‌پردازند (۶).

کارتحصیلی از نظر "دیوئی" هنگامی مفهوم واقعی پیدامی کند که شاگر خودش به حل مسائل مربوط به خود بپردازد، یعنی مسائلی که از نیازهای خودش ناشی شود و خودش به جستجوی امکانات رفع نیاز و حل مسائل بپردازد و این همان اصل مهم آموزش و پرورش کارکردی است (۷) که در آن فعالیتی موثر است که بر محور نیاز و ارضا آن و متکی بر علاقه و تعامل باشد.

این اصل آموزش و پرورش کارکردی در مورد مواد درسی از قبیل آموزش علوم، تاریخ، جغرافی، زبان و غیره می‌تواند اعمال گردد. از این‌رو ارائه دروس اجباری و تحملی بدون درنظرگرفتن علاقه "شاگرد قابل قبول نیست، زیرا" درس باید بمنزله "پاسخ باشد" (۸)، یعنی که خواسته شده و ضمناً "با توجه به امکان و توانایی دریافت آن طرح شده باید" (۹). چون منظور از آموزش و پرورش ایجاد علاقه و جواب به آن است (۱۰)، بدین ترتیب است که مدرسه می‌تواند بنظر خانم "دیکودر" (A. Descoeuadres) از حالت قرون وسطی و مکتب خانه‌ای خارج شده و بصورت کانون زندگی درآید (۱۱). از دیدگاه کارکردی، هدف آموزش و پرورش قبل از هرچیز، یعنی قبل از اینکه روش یا برنامه باشد، خود کودک است. "ادوارد کلایارد" در کتاب خود تحت عنوان "روانشناسی کودک و آموزش و پرورش تجربی" عقاید و نظرات خود را بطور بارز در این زمینه ابراز داشته است. بهمان کونه که باغبانی بر مبنای شناخت گل و گیاه است، آموزش و پرورش هم باید بر مبنای شناخت کودک باشد. این شناخت کودک که از مهمترین اصول آموزش و پرورش کارکردی است کمتر مورد توجه قرار گرفته است. "ژان زاک روسو" (J. J. Rousseau) یا "کوپرنیک" (Copernic) آموزش و پرورش در کتاب "امیل" یا آموزش و پرورش "به معلمین و مردم" توصیه کرده است قبل از هر چیز سعی به شناخت واقعی و عمیق کودک،

نیازها، امکانات، تواناییها و تعاملات او داشته باشد. نظام آموزش و پرورش باید متنگی بر شناخت کودک باشد، زیرا کوکی تنها یک واقعه نیست، بلکه شکوفایی انسان وابسته به آن است. آموزش و پرورش یعنی در نظر گرفتن قوانین رشد فیزیکی، فکری و نیازهای کودک که همواره باید اختلاف موجود بین خردسال و بزرگسال را مد نظر داشته باشد.

چندین سال پیش، بدنبال "روس" و در ناید نظرات تربیتی او، آقای "بوس" (Bovesse) وزیر آموزش عمومی بلژیک در طرح مطالعات (۱۲) خود اظهار داشته است که مردم باید بعوان نقطه، عزیمت و مرکز دائمی فعالیتهاش، کودک راهنمای با نیازهایش، گراشنهایش، غراییزش و در یک کلمه تعاملات مطمع نظر قرار دهد (۱۳)، در این صورت است که ارزش نظام آموزش و پرورشی که بر مبنای فعالیت کودک پایه گذاری شده باشد اشکار می‌گردد. مثلاً ارزش بازی که صاحب نظران معاصر عتقدند نه تنها برخلاف نظر برخی از متفکرین گذشته یک سرگرمی و فعالیت زائد نیست، بلکه ایجاد کننده، معركهای واقعی و در نتیجه کار لازم در کودک است و همان طور که می‌دانیم این امر در روش‌های سنتی بیشتر از طریق اجبار و سیستم مجازات حاصل می‌گردد.

بازی، در واقع فعالیتی مبتنی بر علاقه وجود آور نده، عی و کوشش لازم است. بهمان گونه که بزرگسال در کارش عی و کند بخود مسلط بوده و بر روی خستگی فیزیکی و یا ترس خود بعنطوط نیل به هدفی مشخص سرپوش بگذارد، بازی کودکان نیز دارای جنبه‌های جدی و اهداف و کارکردهای تربیتی می‌باشد (۱۴). مهمترین کارکرد بازی در نظام نوین آموزش و پرورش ایجاد علاقه و رغبت در مترابی یعنی وسیله، اعمال و تحقق همان اصل اساسی آموزش و پرورش کارکرده است. این نظام نوین، عدم توجه برخی از متفکرین گذشته به علائق و تعاملات کودک را مورد انتقاد قرارداده و بالعکس علاقه و میل کودک را بعنوان اصل اساسی آموزش و پرورش و محور اصلی آن می‌پذیرد (۱۵).

در اینجا بی مناسبی نیست، با توجه به اینکه زیاد از مفهوم علاقه سخن بیهیان آمد، تعمق بیشتری در این زمینه صورت گیرد. معمولاً در مورد مفهوم علاقه دو برداشت مختلف می‌توان داشت: یکی علاقه، بروی و دیگری علاقه، درونی. منظور از علاقه نوع اول علاقه‌های است که مصنوعاً و ماهرانه بکمک مردمی ایجاد می‌شود. این روش با مقتضیات آموزش و پرورش کارکرده هماهنگ ندارد. علاقه نوع دوم علاقه‌ای واقعی، درونی، باطنی و ناشی از خود مترابی و ترجمان و پاسخگوی نیازهای اوست که باروش کارکرده نیز مطابقت دارد. "دیوی" و "کرشتینر" (Kerschensteiner) (۱۶) به اندازه‌کافی در این زمینه پافشاری و نظراتی ابراز نموده‌اند، از جمله اینکه مواد درسی که بدون در نظر گرفتن علاقه، باطنی و نیازها و امکانات شاگردان تحمل گردد، نتیجتاً آموزش و پرورش را محدود به

مجموعه‌های از تصنیعات کم و بیش خارجی به نظور جلب توجه و دقت می‌سازد (۱۷) . در چنین نظامی برنامه‌های آموزشی بدون توجه به علائق متربی تدوین می‌گردد که بدنبال آن مرتبان اضطرارا " متولّ به وسائل مصنوعی می‌شوند تا بهر حکمکشیده (خواه مکی بر اصول تربیتی باشد یا نباشد) دانش آموزان را با این برنامه‌ها منطبق سازند . اما بقول "مارک آندره بلوش" (Marc André Bloch) این بدترین وسیله و راه حلی کاملانه و بعمل‌کننده بوده و باگرایشهای نوین و کارکردی آموزش و پرورش هماهنگی ندارد . یعنی با این گرایش که علائق و تعاملات قبل از طرح ریزی و تدوین برنامه‌ها مطمح نظر بوده و مشخص کننده ساخت و محتوای آن باشد ، و نه اینکه برنامه‌های درسی از خارج تدوین شود و بعدا " در جریان کار اتفاقاً " اقدام به جلب توجه و تعامل گردد .

آموزش و پرورش کارکردی نوین می‌خواهد که کودک در زمینه‌های فعالیت‌کننده عمیقاً و باطننا " به آن علاقمند است و ضمناً " این علاقمندی ناشی از نیازهای طبیعی و باطنی او باشد (۲۹) . وجود همین علاقه‌عمیق است که درونی شدن کار یا بقول " کرشنیر " تجربه درونی و زیست شده را میسر می‌سازد .

در این گرایش اعتقاد براینست که در کلیه سطوح آموزشی از کودکستان تا دانشگاه علاقه بدرس (ریاضیات ، آشپزی ، باغبانی ، هندسه ، فلسفه ، ورزش و ...) (عنی واقعی خود عمیقاً و باطننا " در دانش آموز و دانشجو ایجاد گردد تا بدین وسیله از هدر رفتن نزدی در راه تحقق فعالیتهای تحملی و اجباری جلوگیری شود . از همین طریق موضوع نسباط تحصیلی که بکی ارسائل و مشکلات مهم آموزش و پرورش سنتی است بصورت حاد خود دیگر مطرح نخواهد بود و مکان ازین رفتار روش انسباطی سنتی مستبدانه و پلیسی مبتلى بر ترس و ناشی از عوامل خارجی با آنهمه جار و جنجال و طمطراق میسر می‌گردد .

راه حل پیشنهادی " کلابارد " در این مورد اینست که همین علاقه و تعامل یا اصل آموزش و پرورش کارکردی نوین جایگزین ترس از تنبیه و حتی امیدبه پاداش می‌گردد (۲۵) و بدین ترتیب بصورت روش انسباطی نوین در مقابله روش انسباطی سنتی خارجی قرار می‌گیرد ، یعنی انسباطی که از درون برخیزد (۲۶) و بقول " دیوئی " " انسباط درونی جایگزین انسباط خارجی شود " (۲۷) .

مدارس سنتی از خارج در صدد تامین و تحمیل انسباط اند ، در صورتیکه مدارس نوین زداخل در جستجوی آنند و هر آنینه که مکان رجوع به نیازهای متربی و مد درگرفتن از آن وارضا آن می‌سازند (۲۸) می‌توان به او " اعتماد " (۲۹) نموده و از متولّ شدن به وسائل خارجی خودداری کرد . مدام " مونتessori " (Mme Maria Montessori) در تائید همین نظریه چنین اظهار داشته است : " هدف ما اینست که انسباط از طریق فعالیت ... و نهی حرکتی

و اتفاقاً و متابعت حاصل شود". کودکی که "بشدت به کارش علاقمند باند... خودش در راه انصباط‌گام بر می‌دارد". انصباطی واقعی و عمیق زیرا که "برآزدی متکی است". این انصباط "من غیر مستقیم حاصل می‌شود"، زیرا بخاطر خود انصباط نیست، بلکه "نتیجه‌ای است ناشی از تحقق کاری که شخصیت کودک را سازمان می‌بخشد و در واقع ارزش آنهم از همن جاست". مشاهدات عینی اغلب این امر را به ثبوت رسانیده است. اغلب کلاس‌های که انصباط نداشتند و نا مرتب‌اند، کلاس‌هایی است که شاگردان آن از اینکه وقتی‌ان اکثراً "تلف شده و به هدر رفته و فعالیت‌ها بیشتر توأم با علاقه و رغبت نیست شکایت و گله دارند (۲۵). امید است که در مدارس آینده علاقه و رغبت درونی و باطنی برای مواد درسی منطبق و هماهنگ با نیازهای متربی جاگزین علاقه، خارجی که تنها بمنظور کسب مدرک تحصیلی و یا صرف "قبولی در امتحان و اخذ نمرات بالاتر می‌باشد گردد. در صورت ایجاد چنین علاقه‌ای است که اعمال تصنیعی و خارجی انصباط دیگر لزومی نخواهد داشت.

هر گاهه متربی آگاه به آنچه انجام می‌دهد باشد و علت آنرا نیز بداند، یعنی بداند مثلاً "کجا می‌رود و چرا فلان کار را انجام می‌دهد و ضمناً" اهداف فعالیت‌های تحصیلی به صورت نیبات و مقاصد باطنی و درونی خود او درآید، خودش از تمام امکانات و توانایی‌های خود برای نیل به مقاصد استفاده خواهد کرد. و این همان اصل نوین کارکردی آموزش و پرورش است که در آن علاقه و میل باطنی بعنوان اصل انصباط درونی هر نوع نیاز توسل جستن به سلاحهای همواره خطرناک انصباط خارجی را هرچه بیشتر از میان بر میدارد. در نظام سنتی آموزش و پرورش با توجه به اینکه برنامه‌های درسی اکثراً ناشی از عوامل خارجی است، اساساً "توسل و تهدید به تنبیه یا بقول "دیوی" "انضباط مقتدرانه" (۲۶) و بزعم "فورستر" (Foerster) "انضباط پلیسی" (۲۷) مورد لزوم می‌باشد.

مادام "مونتسوری" "ضمن استفاده این روش سنتی و تائید کرایش نوین تربیتی می‌کوید: "هر گاه فردی تنها به صرف اینکه مصنوعاً "همجون کر و لال و افلیچ ساكت، بی حرکت و صم و بکم شود دلیل بر منضبط بودن او نیست. چنین فردی از میان رفته و تلف شده است و نه منضبط" (۲۸). آموزش و پرورش سنتی با توجه به اینکه برخلاف اصل کارکردی علاقه، باطنی، از خارج و با تکیه بر عوامل خارجی عمل می‌کند نمی‌تواند واجدانضباطی جزانضباطی متکی بر عوامل خارجی صرف (۲۹) باشد را اینرو "تنها اطاعت خارجی و سیرونی و نه درونی و باطنی را بدست می‌آورد" (۳۰) و قادر به ایجاد نظمی واقعی و باطنی نمی‌باشد، زیرا کمتر به درون فرد توجه داشته و بیشتر انتکایش بر احسان ترس و تهدید است که لزوماً "اعمال چنین قدرتی را ایجاد می‌کند و از اینرو نیل به نظمی

ازین طریق بسیار زود گذر و نایابدار خواهد بود (۳۱). در اینجا به تضادها و تناقضاتی میان آموزش و پرورش نوین کارکردی و آموزش و پرورش سنتی برخورد می‌کنیم که بذکراهم آن می‌برداریم.

در نظام سنتی آموزش و پرورش، علت اینکه کودک تن به مقررات می‌دهد اینست که در مقابل مقررات در خود احساس ضعف می‌کند و نتیجتاً با توصل به دوروشی و تظاهر آنچه راکه از اطلب می‌کنند انجام می‌دهد و هر آئینه کنترل و تسلط خارجی در کارنباشد از اعمال مقررات شانه خالی می‌کند و از همین جاداستان تقلب‌ها و بی‌نظمی‌های تحصیلی که کم شاهد آن نیستیم عرض اندام می‌کند. بقول یکی از صاحب نظران، در زیر این ماسک و نقاب کودک رام و آرام و ساکت، کودکی وحشی وجود دارد که همواره آماده بیدارشدن است (۳۲)، از همین حاست که نظام سنتی آموزش و پرورش در شخصیت کودک جدائی و تفرقه بوجود می‌ورد. "دیویشی" ضمن تشریح این موضوع مخالفت خود را ابراز داشته و گفته است کودک که اساساً "سرشار از عمل و فعالیت و تشنّه" بکار انداختن قدرت و تجربه در محیط اطرافش است به فردی صرفاً "دریافت کننده و مطبع مغض که ارزیبهاش تنها در راه شنیدن و یادگرفتن صرف می‌شود تبدیل می‌گردد (۳۳). در واقع در برابر کودک دو دنیای مختلف قراردارد. یکی دنیای علاقه‌های باطنی و تجربه‌هایی زیست شده‌او (Véci) و دیگری دنیای الزامات و فعالیت‌های تحصیلی. "دیویشی" بنحوی بارز اختلاف ریشه‌ای دنیادی این دو ساخت را نشان داده است: "دنیای محدود، اما شخصی که کودک در آن حرکت می‌کند" در مقابل "دنیای غیرشخصی وسیع چون زمان و فضاکه مدرسه اور اراده آن وارد می‌کند، "و" وحدت کاملاً "عاطی زندگی کودک" در مقابل "شخصی‌ها و تقسیمات برنامه‌های درسی" وطبقه‌بندی‌های انتزاعی که "در دنیای تجربی کودک (۳۴) پاسخگوی نیازی نیستند (۳۵)." "فورستر" بنحوی دیگر این حدائقی و انگلکار را متذکر شده است. جدائی بین یک "زندگی بدون تفکر" و یک "تفکر بدون زندگی" (۳۶). زیرا از کودک می‌خواهیم تنها به نکار چیزهای انتزاعی که به او مخاطبیم بپردازد و درباره آن تفکر کند. بطوریکه در مورد چیزهاییکه مربوط به خود است قادر به آشکار نمودن تفکرات خود نمی‌باشد و از همین حاست که تفکرات کودک زنده‌نشوده و از این دیدگاه‌زنندگی او توان باتفاق نیست (۳۷). با این ترتیب بقول "دیویشی" کودک‌میان موضوعات مورد علاقه خود و موضوع هاییکه مدرسه به او ارائه، القاء و تحصیل می‌کند "شقه" شده و این امر منجر به "نمیگی" (Dédoublement) و ازین رفتین یکانگی فکری و باطنی خصلت و منش او می‌شود (۳۸). در این مورد هرگاه بخواهیم وارد ماهیت قضایا شده و رویشه‌های بینایادی این تناقضات و مفاهیم را دریابیم، ناچاراً باید در زمینه‌های فرهنگی و شرایط و عوامل

آن به تعمق و تفکر لازم سیر داریم. بیش از همه "کرشتینر" صاحب نظر آلمانی ضمن تعبیر "Bildungagut" و "Kulturgut" یعنی فرهنگ عینی و فرهنگ ذهنی سخن رانده است. بنظر او ریشه، اساسی این امر را باید در تعبیر نادرست و نارسانی فرهنگ دانست. مردمان و معلمین با دستهایی بر از گنجینه‌هایی که از پیشینیان باقی مانده از قبیل علوم، فنون، هنرها، اخلاقیات... بطری کودکان می‌روند به این امیدکه این گنجینه‌ها را بصورت ارمغانی تحويل شان دهند و تنها ترسیمان اینست که مبادله‌الهای تحصیلی در تنبیل به این هدف یعنی انتقال این گنجینه‌ها و تروتها یا برخان خود او این گنجینه‌های تمدنی "کوته و ناکافی باشد. این اشتباہ و نارسانی ناشی از اینست که گمان می‌کنند این "گنجینه‌ها و مواهب تمدنی" کلا" و عموماً در مورد هر کسی صرفاً "براساس اکتسابات عینی" بدون شناخت و در نظر گرفتن امکانات ذهنی و باطنی فرهنگ قابل انتقال است. "کرشتینر" انتقاد خود را بنحوی بارز چنین بیان داشته است: "نظام حاکم بر مدارس ما صرفماً از روی مقاهمی کاذب و بیش فرضی فرهنگ عینی سازمان می‌باید و نه از نقطه نظرهای قابلیت‌های فرهنگی فرد" (۳۹). حائی دیگر در همین زمینه اظهار می‌دارد که: "نظامهای تحصیلی ما بجای اینکه به آن چه که منطبق بر طبیعت شاگرد است بپردازد می‌خواهد که او را منطبق با آنچه که خود تشخیص می‌دهد بسازد و علت آنهم اینست که همواره بدنبال فرهنگ عینی و برونوی هستیم و نه فرهنگ ذهنی و باطنی" (۴۰). در واقع معلوم نیست هر عامل عینی تمدن بدون آنکه متول متوسل به عوامل اجباری خارجی و پرمنودن حافظه از معلومات شود بتواند در مورد هر کسی و براتب در مورد هر کودک بصورت عاملی ذهنی و درون فرهنگی درآید (۴۱). در این صورت هم، برای کودک بصورت عواملی بیگانه و خارجی در خواهد آمد، و نه عواملی که واقعاً و عملیاً "جزئی از ساخت او شده باشد" (۴۲).

از اینجا یکی دیگر از وجود اختلاف و تضاد روش سنتی آموزش و پرورش و روش نوین کارکردی آشکار می‌گردد. آموزش و پرورش کارکردی همانگونه که ملاحظه نمودیم بیش از پیش به طبیعت و دنیای باطنی کودک پرداخته و برای آن اهمیت فائل است. این اصل در مورد انتخاب مواد درسی و آموزشی نیز می‌تواند اعمال کردد. در این زمینه بارهم از "کرشتینر" نقل قول می‌نماییم که می‌گوید:

"انتخاب مواد درسی هنگامی درست است که پاسخگوی تعلیمات و استعدادهای دانش آموز باشد" (۴۳). و یا به بیان دیگر "برای اینکه گنجینه تمدنی در مورد فرد مفروضی بصورت گنجینه فرهنگی درآید، لازم است که ساخت آن کلا" یا لافق جزا "با ساخت فکری و روحی او همانگی داشته باشد" (۴۴). براین اساس از یک طرف برنامه‌های

درسی باید بطورکلی منطبق با مقتضیات ساخت‌فکری و روحی کودک و امکانات و تواناییهای او و همین طور تحول تعاملات و نیازهای او باشد، و از طرف دیگر اختلافات و تفاوت‌های فردی نیز مورد توجه قرار گیرد (۴۵) . مثلاً "بیهوده خواه بود هرگاه کودکی را که دارای استعدادهای عملی است به کارهای نظری و ادارکنیم و یا کودکی را که ذوق و قریحه‌اش در زمینه‌های نظری است به کارهای دستی و ادارسازیم . در این صورت است که جزانلاف وقت نتیجهٔ دیگری عاید نخواهد شد . با در نظر گرفتن این موارد، قسم اعظم مثلهٔ کودکان تنبیل حل خواهد شد، زیرا چه سما تنبیلی شاگرد ناشی از آن باشد که برنامه‌های درسی در مسیر استعدادهای واقعی او نبوده است (۴۶) .

چنانکه ملاحظه می‌کنیم، با توجه به نظرات برخی از صاحب‌نظران آموزش و پرورش، به این نتیجه می‌رسیم که مهم‌ترین اصل آموزشوپرورش کارکردنی تقریباً "موردنایید همگان قرار گرفته است، تابه‌آن حدکه "کرستینر" آن را عنوان یکی از تالیفات خود قرارداده است: "اصل اساسی جریان فرهنگی" (۴۷) یعنی همان اصل انطباق‌کلی مدرسه‌وتدوین برنامه‌های آموزشی بر مبنای خود کودک .

"کلایارد" طرفدار پروپاگندا و واضح آموزش و پرورش کارکردنی (۴۸) در تائید این نظریه در نتایجی که در کنگرهٔ بهداشت روانی در پاریس ارائه داده است همکام با "کرستینر" اظهار می‌دارد " مشاهدات و ملاحظات نشان می‌دهد که مانع در مورد فرد بهمان میزان عاید خواهد شد که به قابلیت‌های طبیعی ارجوع شود و هرگاه اصرار به توسعه و گسترش قابلیت‌هایی که فاقد آن است بشود اتفاق وقت خواهد بود . پس لازم است که مدرسه بیشتر متوجه استعدادها و تواناییهای فرد باشد" (۴۹) . در این صورت است که مدارس فردا بحق خواهند توانست ادعا نمایند که به هر دانش آموز غذایی مناسب اشتها، استعدادها، کنجدکوبیها و تعاملات طبیعتاً غالباً ارائه خواهد داد . و مگرنه آنکه این تعاملات و استعدادها تحت تأثیر محیط اجتماعی – فرهنگی، خصوصاً آموزش و پرورش و همین طور ضمن فعالیت و تعریف کشف و شکوفان می‌شوند؟

بدین ترتیب قلمرو وسیعی در مقابل قابلیت‌ها و استعدادهای افراد قرار داده خواهد شد که در آن این تعاملات و استعدادها برخلاف نظام سنتی آموزش و پرورش نه تنها سرکوب و منحرف نمی‌شوند، بلکه به عنکبوتی بطور کامل احساس و باز شناخته خواهد شد .

بی مناسبت نیست این مبحث را با نقل قولی از "مارک آندره بلوش" پایان دهیم: "مدرسه باید تا آنجا که ممکن است با ساخت فکری کودک که از طریق ارتباط وسائلش با سلیقه‌ها، استعدادها و تعاملاتش مشخص می‌شود منطبق گردد" (۵۰) .

۱ - رجوع شود به کتاب "Ferrière" تحت عنوان "La Liberté de l'enfant à l'école active"

صفحه ۹ .

۲ - رجوع شود به کتاب "Edouard Claparède" تحت عنوان :

"Psychologie de l'enfant et pédagogie expérimentale", 4ème édition، لازم ببینید آوری است که "مارک آندره ملوش" در کتاب خود تحت عنوان "La philosophie de l'éducation nouvelle", Presses Universitaires de France, 1973, p. 35.

ضمن بررسی آموزش و پرورش کارکردی اظهار داشته است که تعداد زیادی از طرفداران آموزش و پرورش نوین و همینطور خود او اعتقاد به امکان ایجاد نیاز در کودک ندارند. در صورتیکه از دیدگاه جامعه شناختی، خصوصاً درمورد نیازهای "جامعه زاد" همان طور که از عنوانش پیداست وهمان گونه که خود "کلایارد" هم متدکر شده است (در صورت غربزی نبودن) این نظریه‌هایی دگرگونی بنیادی و اساسی از نقش، کارکرد و تصویر معلم را ایجاب می‌کند که خود "کلایارد" بنحوی بارز و آنکار این امر را ابراز داشته است. معلم دیگر "عالیم دهر مسئول ساختن هوش و پرکردن ذهن از معلومات" نیست، بلکه "بیدارکننده" نیازهای فکری باطنی و "محرك و برانگیزاننده" تمايلات است. رجوع شود به :

Rapport au Congrès d'Hygiène Mentale de Paris, juin 1922, reproduit en annexe au livre de Robert Dottrens, "Le problème de l'inspection et L'éducation nouvelle", p. 214.

۳ - به مبحث قبل "بررسی مفهوم آموزش و پرورش کارکردی" مراجعه شود .

۴ - نقل از کتاب "Ou-Tsuin-Chen" تحت عنوان :

"La Doctrine pédagogique de John Dewey" - p. 9.

۵ - رجوع شود به کتاب "جان دیویشی" تحت عنوان "Les écoles de demain" صفحه ۲۵ . منظور وی از تجربیات زنده و کنونی اینست که اکثر برنامه‌های درسی بنحوی برنامه‌گذاری و طرح‌ریزی می‌شوند که بیشتر برای آینده مفید است تا حال، اما در این مورد که هدف آموزش و پرورش باید بیشتر منعطف به حال باشد یا آینده، بعداً بطور جداگانه و به تفصیل مورد بحث و مدافعت قرار خواهیم داد .

۶ - رجوع شود به کتاب "جان دیویشی" تحت عنوان "Democracy and Education"

صفحات ۱۸۴ - ۱۸۲ .

- ۷- رجوع شود به کتاب "جان دیوئی" تحت عنوان: "My pedagogic creed" صفحه ۲۶۱
- ۸- رجوع شود به کتاب "کلایارد" تحت عنوان: "L'Education fonctionnelle" صفحه ۱۹۵
- ۹- رجوع شود به کتاب "Ansay-Terwagne & Velut" تحت عنوان "Pédagogie nouvelle" صفحه ۷۶.
- ۱۰- رجوع شود به کتاب "دموروزونکمر" (Demoor & Jonckheere) تحت عنوان "La science de l'éducation, 3 ème édition" صفحه ۳۲۳
- ۱۱- رجوع شود به کتاب "A. Descoedres" تحت عنوان: "L'Education des enfants arriérés" در زمینه اعنتائی به نیازهای واقعی و تعاپلات دانش آموزان به روزنامه فرانسوی "لوموند" (Le Monde) مورخ ششم مارس ۱۹۶۹ تحت عنوان: "مدرسه در طی ۱۹۶۹" که در طی آن ضمن ملاقات و گفت و شنود با دانش آموزان نظر و کلایه هایشان مورد بررسی قرار گرفته است مراجعه شود.
- ۱۲- Plan d'études, par M. Bovesse, Ministre de l'Instruction Publique.
- ۱۳- نقل از مقدمه ای از "کلایارد" که برای کتاب "Ansay-Terwagne & Velut: "Pédagogie nouvelle", p. 5" تکا شده است. این کرایش مرکزیت کودک در آموزش و پرورش که بعداً بطور جدیگاهه مورد بحث قرار خواهد گرفت بزبان فرانسه تحت عنوان "Paidocentrisme" و "Puéricentrisme" یا "Pédoctrisme" و "Paidologie" (که در آنکه نسلی خاصی را تحت عنوان "Pédoctrisme" نامید) در روسی "The child centered school" نوشته "روسو" یکی از دبیران دبیرستان "لیون" (Lyon) فرانسه نام "Eng. Blum" رشتہ تحصیلی خاصی را تحت عنوان "Paidologie" نامید که در آنکه نسلی خاصی را تحت عنوان "Paidology" نامید. این کتاب این رشتہ توسط "O. Chrisman" ارائه گردیده است. معادل آلمانی آن که در سال ۱۸۹۶ ابراز گردیده است چنین است: "Entwurf einer Wissenschaft des Kindes Jena"
- ۱۴- برای اطلاعات بیشتر در این زمینه به نشریه آموزشی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان تحت عنوان "شاخت بازی کودکان" شماره ۴، بهار ۱۲۵۴، وهمچنین کتاب "زان شاتو" (Jean Chateau) تحت عنوان: "بازی" (Le jeu) مراجعه شود.
- ۱۵- بعنوان اصل سوم از هفت اصل خود، "اتحادیه" بین المللی آموزش و پرورش

نویسن "(La ligue internationale pour l'education nouvelle)" در نایید همین گرایش اعلام شوده است که "مطالعات ... باید امکان توسعه و گسترش تعاملات باطنی کودک را آزادانه فراهم نماید، یعنی تعاملاتی که طبیعتاً و خود به خود در او بیدار می‌شوند". نقل از "A. EHM" در کتاب:

"L'Education nouvelle, p. 183"

۱۶- "گرشنیر" (Kerschensteiner) صاحب نظر آلمانی موزشوبرورش که در این زمانه دارای تالیفات زیادی است که مهم‌ترین آن عبارتند از:

- A) Grundfragen der Schulorganisation, Leipzig, Teubner, 1907.
- B) Der Begriff der Arbeitsschule, Teubner, 1912.
- C) Charakterbegriff und Charaktererziehung, Teubner, 1912.
- D) Das Grundaxiom des Bildungsprozesses und seine Folgerungen für die Schulorganisation, Berlin, Union Deutsche Verlagsgesellschaft, 1917.

از این پس، این کتابها اختصاراً "صورت زیر نامیده خواهند شد:

B) B. D. A

C) C. U. C.

D) Grundaxiom

۱۷- رجوع شود به کتاب "جان دبوئی" تحت عنوان: "L'Ecole et l'enfant" صفحات ۵۹-۶۰ و همینطور کتاب "گرشنیر" (B. D. A.) ، صفحه ۱۹۷.

۱۸- رجوع شود به کتاب "Marc-André-Bloch" تحت عنوان: Philosophie de l'education nouvelle, Presses Universitaires de France- 1973-p. 51.

۱۹- معادل فرانسه، آن "Expérience intime et vécue" و آلمانی آن "Erlebnis" می‌باشد. برای اطلاعات بیشتر به کتاب "گرشنیر" تحت عنوان: "Theorie der Bildung" صفحات ۷۰ و ۷۱ مراجعه شود.

۲۰- رجوع شود به کتاب "کلایارد" تحت عنوان: "L'Education fonctionnelle" صفحه ۲۲۳.

۲۱- رجوع شود به کتاب "برتراندراسل" (B. Russell) تحت عنوان: "Principes de reconstruction sociale" صفحه ۱۱۷.

- ۲۲- رجوع شود به کتاب "جان دبووی" (مدرسو شاگرد) صفحات ۸۷ و ۸۸ .
- ۲۳- رجوع شود به همان کتاب "برتراندر اسل" ، صفحه ۱۱۹ ، و همینطور کتاب "پیازه" (Piaget) تحت عنوان: "Le jugement moral chez l'enfant" ، صفحه ۴۲۱ .
- ۲۴- "اوید دوکرولی" (Ovide Decroly) در کتاب خود تحت عنوان: "L'initiation à l'activité intellectuelle et motrice par les jeux éducatifs" ، صفحه ۱۲ ، صحبت از "انضباط اعتمادی" بر مبنای "همکاری فعال کودکان" در مورد کاری که آزاده انتخاب شده با توانم با خشنودی رضایت آمیز باشد کرده است.
- ۲۵- رجوع شود به کتاب خانم "مونتسوری" تحت عنوان : "La Maison des enfants" صفحه های ۲۰ - ۲۱ - ۲۲ - ۲۳ و ۱۷۶ .
- ۲۶- رجوع شود به کتاب "دبووی" تحت عنوان: "Les Ecoles de demain" ، صفحه ۱۳ .
- ۲۷- رجوع شود به کتاب "فورستر" فیلسوف آلمانی و صاحب نظر آموزش و پرورش تحت عنوان: "L'école et le caractère" ، صفحه ۳۱ .
- ۲۸- رجوع شود به همان کتاب "مونتسوری" ، صفحه ۳۰ - ۳۱ "در این زمینه به کتاب "کلایارد" تحت عنوان: "Psychologie de l'enfant et pédagogie expérimentale, 6 édition" صفحه های ۴۲۶ و ۴۲۷ نیز می توان مراجعه نمود .
- ۲۹- رجوع شود به همان کتاب "فورستر" ، صفحه ۱۷۰ و همینطور کتاب "دبووی" تحت عنوان: "L'école et l'enfant" ، صفحه های ۸۸ و ۸۷ .
- ۳۰- رجوع شود به همان کتاب "فورستر" ، صفحه ۱۹۳ .
- ۳۱- رجوع شود به همان کتاب "فورستر" ، صفحه ۸۲ .
- ۳۲- رجوع شود به کتاب "اوتن" (A. Autin) تحت عنوان: "Autorité en matière d'éducation" ، صفحه ۳۲ .
- ۳۳- رجوع شود به همان کتاب "دبووی" (مدارس فردا) صفحه ۲۵۶ ، وی در کتاب دیگر خود تحت عنوان: "The school and society" ، در صفحه ۲۵ از بین "نکات مشخصه آموزش و پرورش قدیم . . . سویگیری ان غالی آن را بادآوری کرده است .
- ۳۴- با بقول آلمانی زبانها "Erfahrungswissen" کودک .
- ۳۵- رجوع شود به همان کتاب "دبووی" (مدارس و کودک) ، صفحه های ۹۴ و ۹۳ .
- ۳۶- رجوع شود به همان کتاب "فورستر" (مدارس و منش) ، صفحه ۷۶ .

- ۳۷- رجوع شود به همان کتاب "فورستر" ، صفحه ۷۷ .
- ۳۸- رجوع شود به همان کتاب "دسوئی" ، صفحه ۴۶ .
- ۳۹- رجوع شود به کتاب "کریشتینر" ، صفحه ۲۵۹ .
- ۴۰- رجوع شود به کتاب "کریشتینر" تحت عنوان "Das Grundaxiom" ، صفحه ۶۹ .
- ۱۸۸
- ۴۱- رجوع شود به کتاب "کریشتینر" تحت عنوان : "B. D. A." ، صفحه ۶۹ .
- ۴۲- رجوع شود به کتاب "کریشتینر" تحت عنوان : "Grundfragen" ، صفحه ۱۳ .
- ۲۰۲
- ۴۳- رجوع شود به کتاب "کریشتینر" (C. U. C.) ، صفحه ۷۶ .
- ۴۴- رجوع شود به کتاب "کریشتینر" (Grundaxiom) ، صفحه ۱۳ .
- ۴۵- نظر به اینکه تشریح و توجیه موضوع اخیر در قلمرو روانشاسی بادگیری و تربیتی است اجمالاً از آن می‌گذرد .
- ۴۶- برای کسب اطلاعات بیشتر در این زمینه به کتاب "A. Millot" تحت عنوان: "Psychologie, Education" مراجعه شود .
- ۴۷- عین عنوان کتاب اوست که اصل آن بزبان آلمانی چنین است:
- "Das Grundaxiom des Bildungsprozesses und seine Folgerungen für die Schulorganisation" ، Berlin ، Union Deutsche Verlagsgesellschaft ، 1977 .
- ۴۸- "موزشن و پرورش کارکردی" (Education fonctionnelle) همانکونه که دیدیم عین عنوان کتاب "کلایارد" است .
- ۴۹- نقل از "R. Dottrens" در کتاب خود تحت عنوان :
- "Le problème de l'inspection et l'éducation nouvelle" ، p. 214"
- ۵۰- رجوع شود به همان کتاب او تحت عنوان : "فلسفه، موزشن و پرورش نوین" ، صفحه ۶۸ .